

օՐ ՊԵՐԻՏ՝ ՆԴԵ ՄԱՍԻՆ & ՃԱՐՁԵՆԵ ՀԵՅԻԲ

‘Ո ՕՐՎԻՆ ՚ՆԴԵ ՊԻ ԿՈՍՄՈԾ

ՃԱԿ ԽԱՐԱՏ ԸՆ ՚ՊԵՇԻԴ ՖԵՆ ՊԻ ԽԱԿԻ

ՃԱ ՕՐԵՆ ՆԱ ԲԱՃ , ԽՈ ՒՆԻ Ե ՆԱՐ Ե ԸՆԻՇ Ե Ե ԹԱՎ ԻՐ ՓԱ ՇԱԴ ՕՐՎԱՅՏ
՝ԱՄՈԿ .

ԱՎԵԼԱՀՆԴ ՚ՆԴԵ ՊԻ ՈՒՆ Ե ԹԱՎ ՋՈՎՈՒ ՆԵՄԱԿ .

ԵԹԵ ՓԱ ՃՆՈԿ ՊԵ ՝ԱՆԱ Ե ՕՐՎԱՅՏ ՝ԱՄՈԿ .

ՃՆՈԿ ՊԵ ՝ԱՆԱ Ե ԿՈՎՃ .

ՃՆՈԿ ՊԵ ՝ԱՆԱ Ե ՊԵՋԵ ՃԵ ՚ՆԹՈԿ ՊԵ ՊԱ ՆՈՐԴ .

՚ՆԹՈԿ ԹԻՐԿ ՕՐ ԱԵՆՐԻԴ ՊԵ .

՚ՆԹՈԿ ԹԻՐԿ ԵԿ ՝ԱՌՊՅԱ .

՚ՆԹՈԿ ԹԻՐԿ ՕՐ ՝ՋՓԻՐ ՊԵ .

՚Պ ՕՐՈ ՚ՆԴԵ ՄԻ ԵԽՈՈՐ ԹԻՐՈՐ ԸԵ ՀՈՎԾ ԵՐՈԿ ՚Ն ԲԻՇ ՚Ն ՑՈՐ ՚Օ .

՚ՆԹՈԿ ՊԵ ՚Ն ՕՐ ՈՈՐ ԵԵՆ ՚Տ ՓԵ Ե ՝ՊՋՈՎԻ .

ՖԵՆ ՕՐ ԹԵԲԻՕ , Ե ԹԱԿ Ի Ե ՝Պ ԿԱՀԻ Ե ԹԱԿ ԹԱՄԱՅՎ .

ՆԱ ՏԻՐՈՐ ԵԹԵ ՕՐ ԱԵՐ , ՃԱ ՋՈՎՈՒ ՚Ն ԺՈՒԿԻ .

՚ՆԱ ԾՈՐԵՆ ՃՆ ՖԱ ՕՐԻՐ ? Ե ՆԱՐ ՚ՆԱ ՆՈՅԻ Ե ԺԵՆ ՊԻ ԾՏԱՐՈԾ

ԵԹԵ ՓԱ ՃՆՈԿ ՊԵ ՝ԱՆԱ Ե ՕՐՎԱՅՏ ՝ԱՄՈԿ .

ՃՆՈԿ ՊԵ ՝ԱՆԱ Ե ԿՈՎՃ .

ՃՆՈԿ ՊԵ ՝ԱՆԱ Ե ՊԵՋԵ ՃԵ ՚ՆԹՈԿ ՊԵ ՊԱ ՆՈՐԴ .

՚ՆԹՈԿ ԹԻՐԿ ՕՐ ԱԵՆՐԻԴ ՊԵ .

՚ՆԹՈԿ ԹԻՐԿ ԵԿ ՝ԱՌՊՅԱ .

՚ՆԹՈԿ ԹԻՐԿ ՕՐ ՝ՋՓԻՐ ՊԵ .

Մաթե

Մաթե ՚Ա ՚Փ ՐՃՆ ՚Ա ՚Պ ԲՈՅԾ ՆԵՄ ԵԿԵ ՆՈԳԵՄ .

օՐ	պերիտ	՚ՆԴԵ	ՄԱՍԻՆ & ՃԱՐՁԵՆԵ ՀԵՅԻԲ
օ	perit	ente	Tim Hughes & Darlene Zschech
ա	poem	of	Tim Hughes & Darlene Zschech
	قصيدة	ـ	تيم هيوز و دارلين زيشيتش

‘Ո	օՐՎԻՆ	՚ՆԴԵ	ՊԻ	ԿՈՍՄՈԾ
օ	օ-օինէ	ente	pee	kosmos

o يا	light نور	of الذى ل	the ال	world عالم	
ak ak you أنت	xaρaτ karat stepped خطوت	Ca `peснt saepseet down إلى أسفل	зен khen in في	пи pee the ال	xaki kaki darkness ظلمة
ak ak you أنت	oгeн owen opened فتحت	nä na my ـيـ	βäλ val eyes عينا	,	xw ko let دع
nee me ني	€ e أن	näv nav see أرى	€ e ،	Caи`e saie beauty الجمال	€тaв etaf that ذلك الذي
iri made جعل	ֆai this هذا	heet heart القلب	oшaшт o-osht worship يعبد ، يسجد	'шmok emmok you لك	.
meinheet hope	`nte of	пи pee the	шnх onkh life	€тaв etav Which was	шyпa Shopi spent
أمل	الذى لـ	الـ	حياة	الـ	قضيت
nemak With you معك	.	.	.	.	.

εθβε	ف&ا	ανοκ	πε	'εμναι	ε
esve	fai	anok	pe	emnai	E
because	that	I	am	here	to
لأجل	هذا	أنا	أكون	هنا	لكي

օթաֆտ	'εμοκ	.
o-osht	emmok	.
worship	you	.
عبد	ك	.

ανοκ	πε	'εμναι	ε	κωλχ	.
anok	pe	emnai	e	kolg	.
I	am	here	to	Bow	.
أنا	أكون	هنا	لكي	down	.
				أسجد	.

ανοκ	πε	'εμναι	ε	πεχε	χε
anok	pe	emnai	e	pege	Ge
I	am	here	to	say	That
أنا	أكون	هنا	لكي	أقول	أن

'ηοκ	πε	πα	ηορ†	.
ensok	pe	pa	noti	.
you	are	my	God	.
أنت	تكون	ـى	ـالـهـ	.

'ηοκ	τηρκ	օ	μενριτ	πε	.
ensok	teerk	o	menrit	pe	.
you	All	a	lovely	are	.
أنت	together			تكون	.
	كلـاـكـ		محـبـوبـ		.

'ηοκ	τηρκ	εκ	'ε'πψα	.
ensok	teerk	ek	Em epsha	.

you	All together	you	Worthy	.	
أنت	كلّك	أنت	مستحق	.	
'nəok	τηρκ	oṛ	'ψφηρι	πε	
ensok	teerk	o	eshfeeri	pe	
you	All together	a	wonderful	are	
أنت	كلّك		عجيب	تكون	
'π	ορπο	'nτε	Νι	εχοον	τηρον
ep	oro	ente	Ni	Ho-o	Teero
the	king	of	the	days	All of them
ال	ملك	الذي لـ	ال	أيام	كلها
ce	خوّص	εροκ	'n	τσι	'n
se	hos	erok	En	tshisi	En
they	exalt	you		highly	so
هم	يسبحون	كـ		عاليا	
χορο	.				
Ho-o	.				
much	.				
جدا	.				
'nəok	πε	'n	οṛ	ωον	βεν
ensok	pe	en	o	ο-ο	Khen
you	are	in	a	glory	In
أنت	تكون			مجد	في
'τ	φε	ε	'πψωι	.	
et	fe	e	epshoi	.	
the	heaven	in	The hight	.	
ال	سماء	في	العلا	.	

æn	օՐ	θեԲԻՕ	,	ԷՏ&K	Է
khen	o	sevio	,	etak	Ee
in	a	humility	,	You have	Come
→		نواضع	,	أنت قد	جئت
ε	՝π	կահի	ԷՏ&K	ԹԱՄԻՕՎ	.
e	ep	kahih	etak	samiof	.
to	the	earth	Which	created	.
إلى	ال	أرض	you had	التي أنت	خلقـت
նայ	ԹԻՐՈՎ	εՅԲԵ	օՐ	ՄԵ	,
nai	teero	esve	o	Mei	,
those	all	for		love	,
ذلك	كله	لأجل		المحبة	,
Ճ	ՋՈՎԱ	՚Ն	ՀՀԿԻ	.	
ak	shopi	en	heeki	.	
you	became		poor	.	
أنت	أصبحت		فقير	.	
ժոն	ԾՈՒԵՆ	ՃՆ	Ճ	ՕՐԻՔ	?
tina	sowen	an	kha	oweer	?
I will	know	not	with	How	?
أنا سوف	أعرف	لن	ـ	much	
				كم	?
ε	ՆԱՐ	ՆՃ ՆՈՅԻ	ԵՃԵՆ	ՊԻ	ՇՏԱՎՐՈԾ
e	nav	Na novi	egen	pi	Stavroc
To	see	My sins	over	the	Cross
أن	أرى	خطاياي	على	ال	صليب
εՅԲԵ	ՓԱ	ՃՆՈԿ	ՊԵ	ՇՄԵՆ	Ե
esve	fai	anok	pe	emnai	E

for	that	I	am	here	To
لأجل	هذا	أنا	أكون	هنا	لكي
օՐՎՈՒԴ	‘ԱՄՈԿ	.	.	.	.
o-osht	emmok	.	.	.	.
worship	You	.	.	.	.
أعبد ، أسجد	لك	.	.	.	.
ՃՆՈԿ	ՊԵ	ԵՄՆԱԻ	Է	ԿՈՂՃ	.
anok	Pe	emnai	e	kolg	.
I	am	here	to	bow	.
أنا	أكون	هنا	لكي	أجتو	.
ՃՆՈԿ	ՊԵ	ԵՄՆԱԻ	Է	ՊԵՃԵ	ՃԵ
anok	Pe	emnai	e	pege	Ge
I	am	here	to	say	ge
أنا	أكون	هنا	لكي	أقول	أن
‘ՆՅՈԿ	ՊԵ	ՊՃ	ՆՈՐԴ	.	.
ensok	Pe	pa	noti	.	.
you	are	my	God	.	.
أنت	تكون	ـي	إلهي	.	.
‘ՆՅՈԿ	ԹԻՐԿ	ՕՐ	ՄԵՆՐԻԴ	ՊԵ	.
ensok	teerk	o	menret	pe	.
you	All	a	lovely	are	.
أنت	together			محبوب	.
	كلك			تكون	.
‘ՆՅՈԿ	ԹԻՐԿ	ԷԿ	ԵՐՊԾԱ	.	.
ensok	teerk	ek	emempsha	.	.
you	All	you	worthy	.	.
أنت	together			مستحق	.
	كلك	أنت			.

‘nθoK	τηρκ	oʊ	‘ψφηρι	πε	.
ensok	teerk	o	eshfeeri	pe	.
you	All	a	wonderful	are	.
	together				.
أنت	كلاك		عجيب	تكون	.

Τωβη

tobh
Call (ask)
أطلب ، صل

τωβη	‘eɪ	əf	ræn	’eɪ	’n
tobh	em	ef	ran	em	Ep
Call (ask)	in	the	name	of	The
أطلب	بـ	الـ	اسم	الذـي لـ	الـ

θoɪc	nɛm	ɛkɛ	nɔhɛm	.
tshois	nem	eke	nohem	.
Lord	and	You will	saved	.
		be		.
رب	وـ	أنت سوفـ	تلخصـ	.

Translated from English by Osama Thabet

Light of the World

You stepped down into darkness

Opened my eyes, let me see

Beauty that made this heart adore You

Hope of a life spent with You

'cause Here I am to worship

Here I am to bow down

Here I am to say that You're my God

You're altogether lovely, altogether worthy,
altogether wonderful to me

King of all days, oh so highly exalted

Glorious in heaven above,

Humbly You came to the earth You created

All for love's sake became poor

I'll never know how much it cost, to see my sin upon that cross.

I'll never know how much it cost, to see my sin upon that cross.

'cause Here I am to worship

Here I am to bow down

Here I am to say that You're my God

You're altogether lovely, altogether worthy,
altogether wonderful to me

'Call'

Call upon the name of The Lord and be saved

<https://www.youtube.com/watch?v=6CKCThJB5w0>